車票發出條件

Conditions of Issue of Tickets

第一部:一般條件

除非內文另有規定,否則本車票發出條件("條件")的第一部機括而言適 用於所有類別之車票。

期何及褒出解释: 香港鐵路有限公司("港鐵公司")或其校權代理 人费出所有供在下文中界定领機場快速及市區裝業得項॥的車 緊管低額(香港鐵路割例)。即例了及本條件發出,不能監則 及本條件的規定使用車票看可被檢控或徵或附加費。則例圖本已 級表於各港鐵道站的。

1.2 釋義:在本條件中 -

"八逵通" (Octopus)指由八逵通卡有限公司按八逵通發卡條款發 出的八逵通卡;

"八達通發卡條款" (Conditions of Issue of Octopus) 指由八達 通卡有限公司或代表八達通卡有限公司不時公布的八達通卡的發 出條款:

"小童"(child)指3歲或以上,惟未滿12歲之人士;凡身高95厘米或以上而未能提供年齡時間之業多,將被视作3歲或以上者論; "市區幾"(URL)指港鐵的市區幾,包括港島幾、戰增幾、荃灣 幾、東浦緩、將軍漢獎、迪士尼幾、東鐵錢、馬鞍山幾、西鐵錢 及南港島緣;

"西鐵綫"(West Rail Line) 指港鐵公司營運的行走於紅磡站與屯 門站之間的鐵路及其任何支錢;

"東鐵綫" (East Rail Line) 指港鐵公司營運的行走於紅磡站與羅 湖站及落馬洲站(視腦何情況而定)之間的鐵路及其任何支綫;

"馬鞍山錢"(Ma On Shan Line)指港鐵公司營運的行走於大團站 與烏溪沙站之間的鐵路及其任何支錢; "港鐵"(MTR)指市區錢及機場快錢;

"長者" (senior citizen)指65歲或以上之人士

1871 《Linch Hall 出版公司也是不可以, "哪果"(Licket) 指由是最公司或獎港最公司正式授權的人不時費 出的各種形式的專票,卡包括八捷德)、股質、器具、通行或或許 可違。 近年來多來是港邊興市與以及。或鄉間東京的已付年費 區域,即港提公司內的自動收費系統的部份; "轉覽動法"(Asia World-Expo Station 指位於予港亦雖角轉覽額 分相继後機制後執軍站;

"殘疾人士" (PwD) 指在乘搭港鐵時,持有記錄該人士的殘疾人士 身分的個人八達通的人士;

"遊客" (tourist)指不屬於香港居民,並已在香港短留少於14天 的人士,其在乘搭港鐵時持有個人護照或相若的有效遊客身分証 "。" "單程票" (SJT)指港鐵公司發出供乘搭港鐵之用之單程車票;

"钢等部外管"(first class premis min. 用递间形象指来避殺利車頭等車廠人上的額外費。采客加使削減自動應理程置在卡上說錄頭等事業程後產業的發頭中或火洗罐。以攤開來站的已付車質區域,將被投作已乘搭車鐵錢利車頭等車廠論。 "學生"(studen小指在乘搭港鐵時,持有記錄該人士的學生身分的個人八建總的人士。

"機場站" (Airport Station)指位於香港赤巖角機場的機場快錢車站:

"羅湖/落馬灣特惠乘車計劃使用者"(Lo Wu/Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme user)指在東播市區錢跨,持 有記錄該人士的羅湖/落馬灣特惠乘車計劃資格的個人八達通的人

1. 整件數:

(a) 所有港灣乘客由一名轉票乘客前回3歲以下有的乘客除外必 與銀代目前市東官(下海成人、學生設計越來的) 應付或費已 計學在各港灣域域的所推示的實質表上, 本1.5.0段/時期 (由) 在1.00年/時期 (在) 在2.00年/時期 (在) 在2.00年/時期 成項裝置在2.00年/東京城市/東京城市/東京城市/東京城市/ / 接越上的河南市/東京城市/東京城市/ / 接越上的河南市/東京城市/ / 接越上的河南市/東京城市/ / (四) 阿加州(有) 在2.00年/東京城市/ / (四) 阿加州(有) 在2.00年/東京城市/ / (四) 阿加州(有) 在2.00年/東京城市/ / (四) 阿加州(有) 在2.00年/東京城市/ / (四) 阿加州(有) 西河(加州) 和 (加州) 中程文城東東區植。将 该型门(日) 持續有

轉乘及推廣析和假塞:由港繼公司提供的任何種類而並無於本條件明文說明而供特定類別之人士或車票,或於特定時間或區域 使用的轉乘是據斯和相假源,須受港繼公司在有關維賴時或之 前所公而的釋及媒体限制,港繼公司有絕對虧情權修改、檢討 及數消此等析和相優惠

1.5 無何效車票率走之問題費:任何人士/3歲款下看除外/应於市區後 之已付非常經過清報: (2) 持有不利用於該案等正企業指的資產或項關關用中的景景。 前 持有不利用於該案等正企業指的資產或項關關用中的景景。 前期屬或指頭等和網的附是,特有在京港等是人類等和開始 未發目與海擊費實在下上記錄等等中核核產物營總則下或 (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (5) (6) (6) (7) (7) (7) (8) (8) (9

成個級, 使用逾期車票; 使用特惠車票卻並不符合該車票的任何一項發出條件

同一車站出入團:任何人使用車票應入市區幾重結層湖流及落馬 網流線外)、兼使則同一項於同一項於總值的關機離開、期間差 沒有使用該軍軍在市區獎其億申站機開已行申費區級、鄉東交的 費用如下: (a) 在通過率站入剛機後20分詢內於同一項站通過由關機體別, 頻繁交當時被依据之級人及特惠單程車價、限屬向情况而定)

:及 在遜趙車站入關機後超超20分鐘,但少於150分鐘內於同一 車站避趙出關機體開,狙繳交的實用如下: (i) 除小童、學生、長者或幾疾人士外,狙繳交810; (ii) 外童或學生須繳交85; (iii) 殘疾人士或長者須繳交當時最低額之特惠單程車費。

來車超過程定時間之間加費,所有乘常集人已付來價區域接。須 在合理可行的情况下。 高速度上第一面到纳的列東資柱目的標。 並得在人機的20分類中污染和學、接後機能拍開機關而已有中環 區域在 在利度等到 5.50倍期用下,來來在沒有合是授權或污癖解 等下。未確於 5.0分類時關而已代報[報本] 可提及報報等所 時報首點之或人或特惠即程度數(報酬情]於而近付為附加頁。 經 網高高期報度率計劃的度進至一個用於本部分。

使用單程票: 單程票只與在強拍當日乘格單程港鐵之用。單程票 可使用於港鐵修任何一段車程。1 更該事業所記錄的票值相等於 由人稱申求各工限單本的應數估前重。 始終方程整數率系 注之目的地超越其車票票值所限。現在離間已付車費區域前,倘 在機場快速。兩在離間場均高)。補付所欠之車費。即應付車費及 所付車票有效應位之額。

出于市學檢查及事際類別之資格證明:所有乘客必須在港繼公司 職員的要求下國勢出示事罪以供檢查。為確定乘客使用某一期別 非票之資格,港繼公司可要來乘客提供施查的身分證明沒存或資 格證明。乘客如未進出示記錄符合自具非營稅的資料的車票, 將被提為無數付車費,並知繳交S500件為附加費。

1.11 更換車票及基盤票款:港鐵公司或其授權人可虧情處理基盤票款 或更換車票事宜,並有權徵收由港鐵公司整定之有關行政費用。

1.12 正確使用關下的車票:乘客不應同一時間从多於一臺車票進入或關同一個單站。使用多於一臺車票進入或關同 向單站的乘客須自行系號與歐。蒸賽客等存就任何已級用取的車賣或者與的訴以的或以對與國。亦不會就任何已總用取的事稅與侵稅國原或爰認、港觀公司都看會就任何即徵或根據一時對於負責。

1.13 車票之產機屬港繼公司:除另有條件明文規定之外,所有港繼公司。 預徵出的東票乃港繼公司的股幣;接獲持等港,任何人土仓资 在完成本程餘成在年程發始某時,榜項東交認港繼公司 港繼公司時級授權外,任何人不得出售,企讀出售、變勢出售或 鐵清池人順發任何車票。

4. 獎出獨等體積職人之物件:任何乘客若未熟港繼公司專先許可、不得在不按照財例決定繼公司不均公的經藏行李條件的特別下。福德或都任行李、物品或軟件等他也付來與國城市、灌織公司採留其變對衛前決定權拒絕允許任何勞品或物件應人港鐵額關的任何部份。港繼公司其任即例及繼載;于掌條件的規則下,接受組織部屬域的了李、復聚、勞商批政特件。

車票換額券:所有車票換額券之有效期及情況已於券上註明,並根據所列印的有關使用條款及細則發出,不論任何情況,車票換額券不得息換現金。

第二部:市區綫使用之一般車票

2.1 成人單程票:所有乘客可使用成人單程票(一般成人車費適用)

2.2 成人八逢鍾:所有乘客可使用成人八逵延(一般八逵通成人車費適

特惠單程票、小童八達通及長者八達通:小童及長者可分別使用 特惠單程票、小童八達通及長者八達通,而應付的特惠車費乃根 據其使用的東票劉제高定。

2.4 已記錄學生身分的個人八建通:學生可使用已記錄學生身分的個人八達通乘搭市區錢至線(一般八達通學生申費適用)。

2.5 已記錄殘疾人士身分的個人八檯通:殘疾人士可使用已記錄殘疾 人士身分的個人八檯通乘搭市區錢全緣(一般八邆通轉惠車費適用)

已記錄該人士的羅邁/落馬洲特惠乘車計劃資格的個人八達通:羅 測/落馬洲特惠乘車計劃使用者可使用該個人八達通以特惠價乘搭 以羅湖或蒸馬洲先島發达或終數站的市區緣。

市區幾車票換額券: 持有由港鐵公司發出的市區錢車票換額券的 人士可換領車票或套票,以便乘搭市區錢,並受列印於換額券上 的條款及細則限制。

多程車票:多程車票以規定的有效期及/或乘客市區綫次數發出, 並受此類車票發出時所公布的條款及條件限制,此類車票不可退 題款項。

檢客車票: 遊客車票僅供遊客使用,以規定的有效期及乘客市區 綫次數及以劃一售價發出,並受列印於車票背面的條款及條件或 房被的條文限制,此類重票不可遠端款項,車票會於尾程出開助 規盤業等。但為紀念。

第三部:機場快綫使用之一般車票

3.1 機場快後成人單程票:所有乘客可使用機場快後成人單程票(一般成人重費調用)。

3.2 機場快錢小童單程票:小童可使用機場快錢單程票(一般特惠車費 適用)。

機場快綫團體套票:指定的同行團體乘客可使用機場快綫團體套票,於規定的有效期內乘搭所規定次數的機場快綫車程,並受此 類車票發出時所公布的條款及條件限制。

成人即日來同票及小童即日來回票;所有乘客可使用成人即日來 回票一般單程成人車費適用)。小童可使用小童即日來回票一般 單程特惠重要應用)。即日來回票須於購買當日使用,前往機場 結成實覽實施,或於機場成成實施結局等。因於同日作四程 之用;惟回程車站不得超續乘客最先使用該票進人機場快幾之車

有效期長之雙程票:有效期長之雙程票只適用於機場快錢,並可 於規定的時間內乘車往來機場站及所指定的車站。

小童八達通:如使用小童八達通乘搭機場快綫,一般特惠車費適 田。

機場快綫車票換預券: 持有由港鐵公司發出的機場快綫車票換領 券的人士可換領機場快綫成人單程票或機場快綫小童單程票,以 便乘搭機場快綫,並受列印於換領券上的條放及釧則限制。

第四部:特別重票

紀念 中票: 紀念 中票乃由港鐵公司不時發出,供所有乘客於市區 接使用 - 每種紀念 中票均以有限的發行量、有效期及乘搭次數 效出,並受夠用於 車票封套上的條款及條件或附載的條文與制。 此類車票不可ើ理截筑項,車票會於尾程出關時退還乘客,留為妃

第五部:個人八達通及特別用途八達通

遊客八達通:所有遊客均可使用;此類乘客可於該八達通的有效 期內乘搭指定的邊鐵車程,惟須遵守港鐵公司於發出該八達通時 或之前所公布的條款及條件。

5.4 特別八達通:特別八達通乃發予特別指定類別的乘客,並須受港 鐵公司不時公布的條件限制。

港鐵公司因車票或源於車票問題而收集的所有個人資料,將應用於營 運、管理及改善港鐵及有關票務與收費系統上,與及一些有速帶關係的 用途。

第七部:本條件之修訂

港鐵公司有權不時修訂本條件,惟須在所擬子修訂生效前7日於各票務 處的鄰近範圍以續告形式公布。

以上條件生效日期:2017年6月1日

總經理-法律(營運及業務拓展) 法律-常務部 香港鐵路有限公司

PART 1: GENERAL CONDITIONS

Unless it is stated otherwise, Part 1 of these Conditions of Issue of Tickets ("Conditions" apply generally to all categories of tickets.

By-laws and Conditions of Issue: All tickets issued by the MTR Corporation Limited (Corporation) or its authorized agents for travel on the AIL and IRR. as thereinstake defined are issued subject to the Mass Trainst Radway By-Jaws (Yg-Jaws) and these Conditions to. Use of tickets otherwise than in accordance with the By-Jaws and these Conditions up to subject to presention or sucharge. A copy of the By-Jaws is chibited in every station of the Mass Transit Railway (MATR).

"Airport Station" means the AEL station at the airport at Chek Lap Kok, Hong

AsiaWorld-Expo Station means the AEL station annexed to (or integrated with) the AsiaWorld-Expo at Chek Lap Kok, Hong Kong.

'child!' means a person who is aged 3 or above but under 12; unless otherwise proven by document, a passenger is deemed to be aged 3 or above if such person's height is or exceeds 95 exceeds 95.

"East Rail Line" means the railway operated by the Corporation between Hung Hom Station and Lo Wu Station and Lok Ma Chau Station (as the case may be) and any extensions thereof;

"Ma On Shan Line" means the railway operated by the Corporation between Tai Wai Station and Wu Kai Sha Station and any extensions thereof;

"MTR" means the URL and the AEL; *Octopus" means an Octopus Card issued by Octopus Cards Limited subject to the Conditions of Issue of Octopus;

"PwD" means a person with disability who carries with him at the time of travel on the MTR a Personalised Octopus with such person's PwD status encoded in it;

"senior citizen" means a person who is aged 65 or above;
"SJT" means a single journey ticket issued by the Corporation for trav
MTR:

Textualization Cologos with an Ingentes Statistical nation textual and part of the Companian, pass or permit in whatever from issued by the Corporation, or by percess only anthorized permit in whatever from issued by the Corporation of the Operation of the Authorization of the Companian of the Corporation for a passenger to gain access to or crit from the paid area of the station; Textual Corporation for a passenger to gain access to or crit from the paid area of the station; Textual Corporation for a passenger to gain access to or crit from the paid area of the station; Textual Corporation for a passenger to gain access to or crit from the paid area of the station; Textual Corporation for the Corporation for a passenger to gain access to a contract the corporation of the station of the corporation of the Corporation for a passenger to gain access to a contract the corporation of the corporati

"URL" means the Urban Lines of the MTR comprising the Island Line, Kwu Trog Line, Tsaen Wan Line, Island Line, Kwu Trog Line, Tsaen Wan Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, Disneyland Resort Line, East Rail Line, Ma On Shan Line, West Rail Line and South Island Line; and

'West Rail Line' means the railway operated by the Corporation between Hu Hom Station and Tuen Mun Station and any extensions thereof.

All passengers (other than a passenger under the age of 3 and accompanied by a fare-paying passenger) travelling on the MTR must pay the appropriate fares (whether adult, student, or concessionary fare) as shown in the fare tables exhibited in every MTR station. This Paragraph 1.3 (a) does not apply to Staff Octopus issued to the Corporation's employees.

Intermedal and Promotional Discounts and Benefits: Intermedal and promotional discounts and benefits of any kind, available on a specific category of persons or interest, or a specific category of persons or intended, and a specific category of persons from time to time not specifically mentioned in these Conditions are subject to the terms and conditions published by the Cooporation on or before the relevant promotions and are subject to change, review and withdrawal at the sole discretion of the Cooporation.

Surcharge on Travelling without Valid Ticket: A person (other than a person who is under the age of 3) who is within the paid area of the URL:

(d) with an expired ticket; or cl) with a conscisoning ticket when such person does not meet any of the conditions upon which the ticket is issued, is regarded as not having und the fare and is little to pay succharge at \$200 and to deliver up that taket. If, for the purpose of this Paragraph 1.5(a), a person shall be regarded as being without a ticket if the is not in a possession of a latest which have an appropriate early code recorded on it and coded data consistent with the circumstances of his journey.

passengers occupying seats or standing including those in corridors or gangways in a first class compartment are regarded as travelling in a first class compartment;

on authorization code for first class travel encoded on a smart card or ar Octopus by an automatic processing device shall cease to be valid if the smart card or Octopus on which such authorization code is encoded has beer used for entering the paid area of a station and more than 150 minutes have expired after such entry.

Surcharge on Loss of Ticker. The Corporation may at its absolute discretion impose a surcharge which is equivalent to the current maximum adult single journey fast if a passenger with reasonable excuse forces the ticket dairy journey and declares such loss without unreasonable delay to an official of the Corporation.

and where he/she leaves the station beyond 20 minutes but within 150 minutes after passing through an entry gate of the same station, the charge payable is (b) \$10 fer any person other than a child, student, PwD or senior citizen; (ii) \$5 for any child or student; and

er possing through an entry gate of the same station, the change popule is: for any person (other has a PsD or seiner citizen or Lo Welsch, Ma Chan Concessionary Travel Scheme near) using a smart coult or exceeded by an automatic pressing devices, bother is liable to pay the minimum list class fare, i.e. current minimum adult or concessionary parameters for the station for class fare, i.e. current minimum adult or concessionary large forth attaction, for the single direction payment for a single direction paymen for the station of the payment for the payment for the station of the payment for the payment for the station of the station of the payment for the

tage on Torollup beyod Pemilate Time. All passengers must, as far as property of the property

Lanux concessomary Travel Scheme are not applicable. Use of STF. AST 15 walls for travel on the MTR on the day of purchase for one single journey. AST is wall for travel on the MTR for a particular journey if the fine value onceded on it corresponds with the appropriate fare from the station of entry to the station of early approximate of the state of entry to the station of early. Approximate journey and a STF beyond between the excelode fine value of the STF and the appropriate fare from the station of early to the station of early, before leaving the paid area, or in case of the ATL. Lefter leaving the estation of early.

Exchanges and Refunds: A ticket may be refunded or exchanged only at the discretion of the Corporation or its authorized agents and an administrate desires of an anomal ordermined by the Corporation may be imposed. Proper use of your index: A proteoger should not use more than its ledest or the company of the company of

No Warnatty on Train or Ancillary Services: No warranty is given to passengers on the availability of train service or of free shuttle or feeder bus service or of the fen I-rown Cachel, neeving envised by affines and handing agents or of any train and the passenger will be a service provided by a service or of the fen I-rown Cachel, neeving envised by a service of the passenger will be core yeed on any principaler train or in any particular trains or in any particular train

PART 2: REGULAR TICKETS FOR USE ON URL

Adult SJT: All passengers are eligible for usage of Adult SJT to which normal adult fares are applicable.

Adult Octopus: All passengers are eligible for usage of Adult Octopus to which normal adult fares for Octopus are applicable.

Personalised Octopus encoded with student status: Students are eligible for usage of Personalised Octopus encoded with student status to which student fares for Octopus are applicable.

onalised Octopus encoded with PwD status: Persons with disabilities are ble for usage of Personalised Octopus encoded with PwD status to which ressionary fares for Octopus are applicable.

Personalised Octopus encoded with Lo Wu! Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization: A Lo Wu! Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme unter is eligible for usage of such Personalised Octopus to which any special concessionary fares current at the time are applicable to travel on the URL to and from Lo Wa Station or Lok Ma Chau Station.

Multiple Rides Tickets: Multiple rides tickets are issued for travel for a stipulated validity period and/or number of rides on the URL and subject to the terms and conditions published at the time of the issue of the tickets. They are non-principled.

PART 3: REGULAR TICKETS FOR USE ON AEL

Airport Express Adult SJT: All passengers are eligible for usage of Airport Express Adult SJT to which normal adult fares are applicable.

Airport Express Child SJT: Children are eligible for usage of Airport Express Child SJT to which normal concessionary fares are applicable.

and conditions published at the time of the issue of the tester.

And his Same Dy Ream Tester and Califa Same Dy Ream Telester. All passengers are digable for usage of Anlit Same Day Ream Telester and passengers are digable for usage of Anlit Same Day Ream Telester so while morning single powers good after same applicable. Collifera are eligible for usage regularities are applicable. Same Day Ream Telester is valid for trust of onthe day of provides for one point positions of the Alignan Same Day Ream Telester is valid for trust of onthe day of provides for one point positions of the Alignan Same Day Ream Telester is valid for trust of onthe day of the Alignan Same Day Ream Telester is valid for trust of one the Alignan Same Day Ream Telester is valid for the California of the Alignan Same Day Ream Telester is valid for the Alignan Sa

Child Octopus: Child Octopus may be used for travel on the AEL to which normal concessionary fares are applicable. Live of Cottype on AEL A passeque who travels on the AEL by an Octopus with a remaining value of II coents or more may travel free of charge for any journey on the ERL that is immediately connecting to the AEL provided that the proposed provided that the contract of the

AEL Ticket Vouchers: AEL ticket vouchers issued by the Corporation entitle the holder to exchange them for Airport Express Adult STT or Airport Express Child STT for travel on the AEL subject to the terms and conditions printed thereon.

In-Town Check-In: Passengers travelling on the AEL by any vali Airport Station or persons otherwise so authorized by the Corporati for the In-Town Check-In service provided by airlines and hand Hong Kong Station and Kowlo

PART 4: SPECIAL TICKETS

Security Texture Security Texture are inseed by the Cooperston from time of men old or the pull principles on DRI. He claims the inseed to subject to the pull principles on DRI. He claims the inseed causatily, shalling period and ricks, and is subject to terms and conditions printed equations, the pull principles of the property of the principles of th

PART 5: PERSONALISED OCTOPUS & SPECIAL PURPOSE OCTOPUS

Personalization A. Personalization Cheps in emitted to see use recovered avoid with necessary data indicating the status of an adult, a child, a senior citizen, a student, a Puro a Lo Wu Lo Ma Chau Concessionary Tarved Scheme user. A Personalized Cheps and Lo Wu Lo Ma Chau Concessionary Tarved Scheme user. A Personalized Adult Orspens, a Child Oxforus, an Elder Oxforus, an eligible student status encoded Cheps and a Lo Wu Los. Ma Chau Concessionary Tarved Scheme authorization encoded Oxforus and a Lo Wu Los. Ma Chau Concessionary Tarved Scheme authorization encoded Oxforus and a Lo Wu Los.

Tourist Octopus: Tourist Octopus is valid for use by all tourists and entitles the passenger to stipulated rides on the MTR within a validity period and is subject to the terms and conditions published by the Corporation on or before such issue.

Special Octopus: Special Octopus is issued for specially designated category of passengers and is subject to the conditions announced by the Corporation from time to time.

PART 6: PERSONAL DATA All personal data collected by the Corporation from or arising out of the tickets shall be used for the purposes of and incidental to the operation, management and improvement of the MTR and relevant systems of ficketine and far.

PART 7: CHANGES IN THESE CONDITIONS The Corporation shall be entitled to amend these Conditions from time to time by publishing a notice of the proposed amendment and displaying it in the vicinity of ticket sales locations for no less than 7 days before the amendment shall take effect.

The above conditions shall be effective as from 1 June 2017. General Manager - Legal (O&GB) Legal - General Department MTR Corporation Limited

(A copy of these Conditions is available upon request from the Customer Serv Centres of all MTR Stations.)

